

Indicateur de signal local Rosemount 751



▲ PRUDENCE

Ce guide d'installation fournit les recommandations standard pour l'indicateur à distance modèle 751 de Rosemount®. Il ne donne pas d'instructions concernant la configuration, le diagnostic, la maintenance, les réparations, le dépannage ou les installations antidéflagrantes, non incendiaires et de sécurité intrinsèque. Voir le manuel de référence du modèle Rosemount 751 (document n° 00809-0103-4378) pour plus d'informations. Ce manuel est également disponible sur support électronique à l'adresse suivante : www.rosemount.com.

▲ AVERTISSEMENT

Des explosions peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

L'installation de cet indicateur en atmosphère explosive doit respecter les normes, codes et consignes locaux, nationaux et internationaux en vigueur. Consulter la section des certifications du manuel de référence du modèle Rosemount 751 pour toute restriction associée à la sécurité de l'installation.

- Dans une installation antidéflagrante/ignifuge, ne pas retirer le couvercle de l'indicateur lorsque l'appareil est sous tension.

Les chocs électriques peuvent provoquer des blessures graves, voire mortelles.

- Éviter tout contact avec les fils et les bornes. Des tensions élevées peuvent être présentes sur les fils et risquent de provoquer des chocs électriques.

Table des matières

Installation	page 3	Certifications du produit ...	page 11
Configuration	page 9		

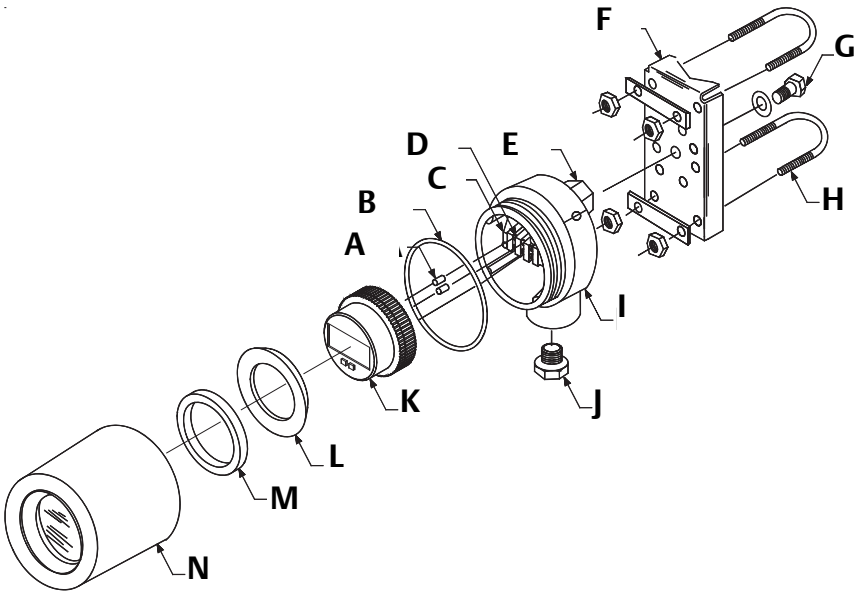
Installation

Assemblage

L'indicateur de signal local Rosemount 751 comprend les éléments illustrés à la Figure 1. Le boîtier peut contenir un compteur indicateur LCD ou analogique. Ces deux indicateurs sont indépendants des autres éléments et ils sont complètement interchangeables. Les deux indicateurs viennent se fixer sur les vis de bornes du boîtier, comme indiqué à la Figure 1.

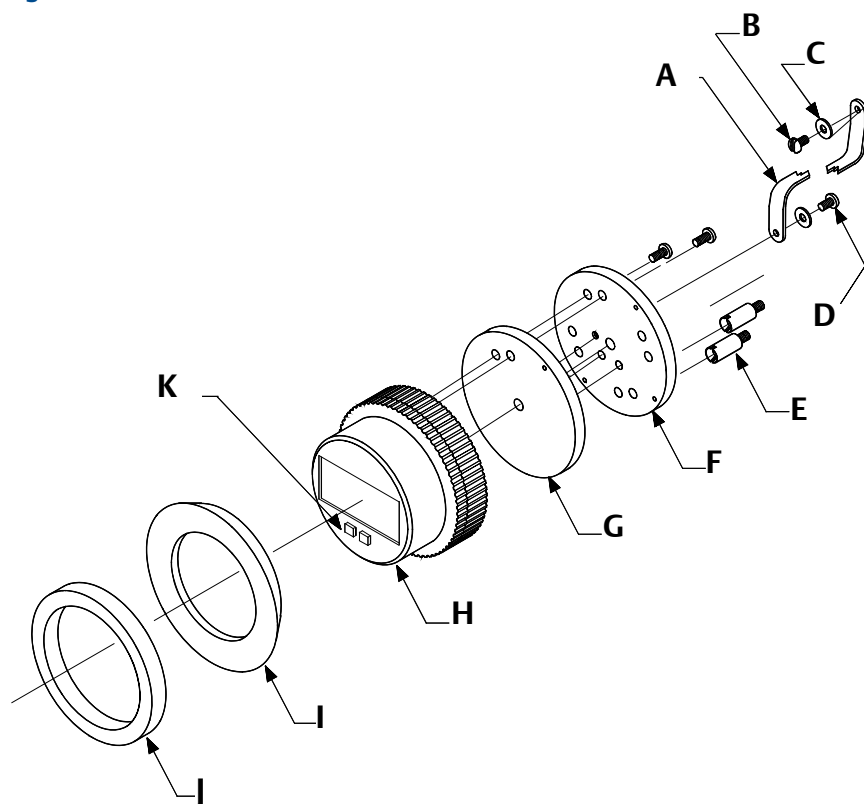
Ils sont composés des éléments illustrés à la Figure 2.

Figure 1. Vue éclatée de l'indicateur de signal local Rosemount 751



- | | |
|------------------------------------|--|
| A. Vis de borne | I. Boîtier |
| B. Joint torique du boîtier | J. Bague de réduction du conduit de $\frac{3}{4}$ à $\frac{1}{2}$ " (le cas échéant) en option |
| C. Bornes de câblage sur site | K. Indicateur |
| D. Diode de protection de boucle | L. Bague |
| E. Bossage de montage taraudé | M. Entretoise en mousse |
| F. Support de montage en option | N. Couverture du boîtier |
| G. Boulon de montage avec rondelle | |
| H. Étrier pour tuyau 2" | |

Figure 2. Vue éclatée de l'indicateur



- A. Sangles de fixation
- B. Vis de montage dans le boîtier
- C. Rondelle de sangle de fixation
- D. Vis de montage dans la plaque de montage
- E. Vis de borne (2)
- F. Plaque de montage
- G. Plaque d'entretoise
- H. Indicateur LCD
- I. Bague
- J. Entretoise en mousse
- K. Boutons de configuration

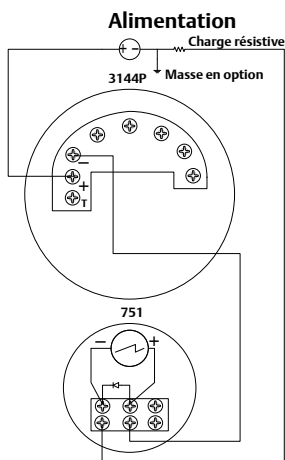
Schémas de câblage

Utilisez les schémas de câblage suivants pour câbler l'indicateur de signal local Rosemount 751 en série ou en parallèle avec des transmetteurs Rosemount. Pour de meilleurs résultats dans les milieux avec bruit électrique, utilisez un câble blindé.

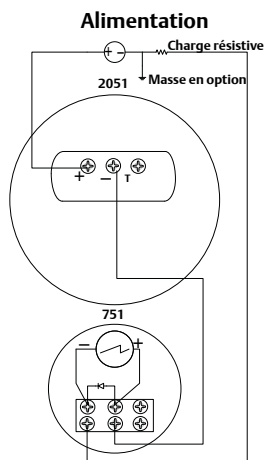
Il est recommandé de câbler l'indicateur 751 en série quand le transmetteur 4-20 mA ne comporte pas de borne de test. Le modèle 751 est conçu pour permettre de retirer le compteur indicateur LCD ou analogique du boîtier sans affecter l'intégrité de la boucle 4-20 mA. Si l'indicateur 751 complet est ôté de la configuration série, la boucle sera perturbée.

Figure 3. Schémas de câblage en série de l'indicateur Rosemount 751

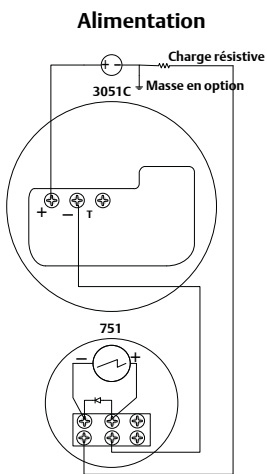
Schémas de câblage en série pour le transmetteur de température Rosemount 3144P et les transmetteurs de pression Rosemount 2051, 3051C ou 3051S



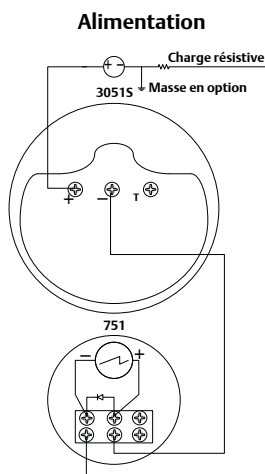
Signal d'entrée 4–20 mA c.c. pour Rosemount 3144P



Signal d'entrée 4–20 c.c. pour Rosemount 2051



Signal d'entrée 4–20 mA c.c. pour Rosemount 3051C



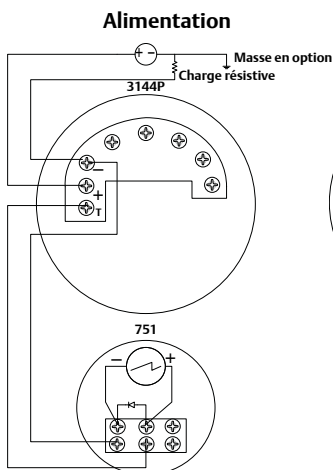
Signal d'entrée 4–20 c.c. pour Rosemount 3051S

Il est recommandé de câbler l'indicateur 751 en parallèle quand le transmetteur 4-20 mA comporte une borne de test. L'utilisation de la borne de test est requise dans une configuration en parallèle. Si vous connectez l'indicateur 751 sur les bornes positive et négative du transmetteur 4-20 mA, cela risque d'affecter la boucle.

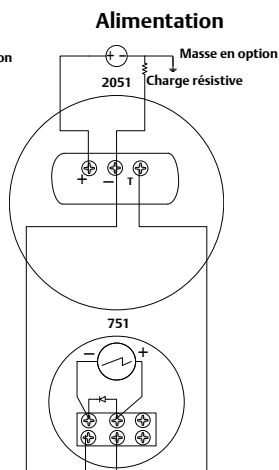
Une configuration en parallèle permet d'ôter l'indicateur 751 sans affecter l'intégrité de la boucle 4-20 mA. En outre, il est possible d'ajouter des indicateurs 751 de rechange sans perturber la boucle.

Figure 4. Schémas de câblage en parallèle de l'indicateur Rosemount 751

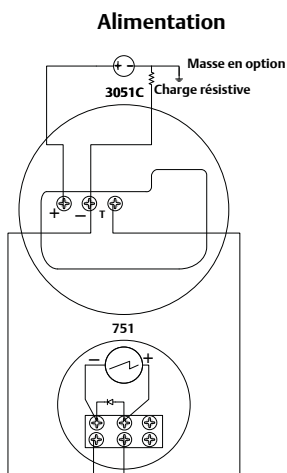
Schémas de câblage en parallèle pour le transmetteur de température Rosemount 3144P et les transmetteurs de pression Rosemount 2051, 3051C ou 3051S



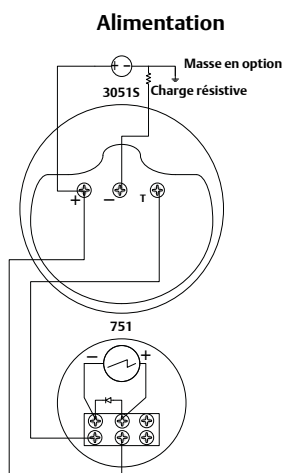
Signal d'entrée 4–20 mA c.c. pour Rosemount 3144P



Signal d'entrée 4–20 c.c. pour Rosemount 2051



Signal d'entrée 4–20 mA c.c. pour Rosemount 3051C



Signal d'entrée 4–20 c.c. pour Rosemount 3051S

Configuration

Configuration de l'indicateur LCD

Le barre-graphe à 20 segments est étalonné en usine. Il représente directement le signal 4–20 mA, mais les points de fin de l'indicateur LCD peuvent être définis par l'utilisateur. L'indicateur LCD nécessite un courant compris entre 4 et 20 mA pour pouvoir être étalonné, mais la valeur réelle du courant n'a pas d'importance.

Démontage du couvercle

⚠ AVERTISSEMENT

Toute explosion peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. Ne retirez pas le couvercle de l'indicateur en atmosphère explosive lorsque l'appareil est sous tension.

1. Dévissez et ôtez le couvercle de boîtier transparent du corps de l'indicateur LCD.

Placement du point décimal et sélection de la fonction de l'indicateur

1. Appuyez simultanément sur les boutons de configuration de gauche et de droite et relâchez-les immédiatement.
2. Pour déplacer le point décimal sur la position souhaitée, appuyez sur le bouton de configuration de gauche.

Remarque

Le point décimal retourne automatiquement au début de la ligne si vous continuez d'appuyer sur le bouton.

3. Pour faire défiler les options de mode, appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton de configuration de droite jusqu'à ce que le mode souhaité s'affiche (voir le tableau 2-1).

Remarque

La temporisation de l'indicateur LCD est d'environ 16 secondes. Si vous n'appuyez pas sur les boutons de configuration pendant ces 16 secondes, l'indicateur recommence à afficher le signal de courant.

Tableau 1. Options de mode de l'indicateur LCD

Options	Relation entre signal d'entrée et affichage numérique
L in	Linéaire
LinF	Linéaire avec filtre de cinq secondes
Srt	Racine carrée
SrtF	Racine carrée avec filtre de cinq secondes
La fonction racine carrée concerne uniquement l'indicateur numérique. L'affichage sur barre-graphe reste linéaire avec le signal de courant.	
Réponse racine carrée L'affichage numérique sera proportionnel à la racine carrée du courant d'entrée, avec 4 mA = 0 et 20 mA = 1,0, ajusté selon la procédure d'étalonnage. Le point de transition du mode linéaire au mode de racine carrée se situe à 25 % du débit à pleine échelle.	
La réponse du filtre fonctionne sur la base de l'« entrée en cours » et de l'« entrée reçue dans l'intervalle de cinq secondes précédent », de la manière suivante : $\text{Affichage} = (0,75 \times \text{entrée précédente}) + (0,25 \times \text{entrée en cours})$ Ce rapport se maintient à condition que la lecture précédente moins la lecture en cours soit inférieur à 25 % de la pleine échelle.	

Stockage des informations

1. Appuyez simultanément sur les deux boutons de configuration pendant deux secondes.

Remarque

L'indicateur affiche « - - » pendant environ 7,5 secondes lorsque les données sont en cours de stockage.

Réglage d'équivalence de l'affichage à un signal 4 mA

1. Appuyez sur le bouton de configuration de gauche pendant deux secondes.
2. Pour faire diminuer la valeur affichée, appuyez sur le bouton de configuration de gauche. Pour faire augmenter la valeur affichée, appuyez sur le bouton de configuration de droite. Réglez les nombres entre -999 et 1 000.
3. Pour stocker l'information, appuyez simultanément sur les deux boutons de configuration pendant deux secondes.

Réglage d'équivalence de l'affichage à un signal 20 mA

1. Appuyez sur le bouton de configuration de droite pendant deux secondes.
2. Pour faire diminuer la valeur affichée, appuyez sur le bouton de configuration de gauche. Pour faire augmenter la valeur affichée, appuyez sur le bouton de configuration de droite. Réglez les nombres entre -999 et 9999.

Remarque

La somme du point 4 mA et de l'étendue d'échelle ne doit pas dépasser 9999.

3. Pour stocker l'information, appuyez simultanément sur les deux boutons de configuration pendant deux secondes. L'indicateur LCD est désormais configuré.

Refermer le couvercle.

1. Assurez-vous que le joint en caoutchouc est positionné correctement, et vissez le couvercle de boîtier transparent sur le corps de l'indicateur LCD.

Certifications du produit

Informations relatives aux directives européennes

Une copie de la déclaration de conformité CE se trouve à la fin du Guide condensé. La révision la plus récente de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse www.rosemount.com.

Certification FM pour emplacement ordinaire

Conformément aux procédures standard, le transmetteur a été inspecté et testé par Factory Mutual (FM) afin de déterminer si sa conception satisfait aux exigences de base en matière d'électricité, de mécanique et de protection contre l'incendie. FM est un laboratoire d'essai américain (NRTL) accrédité par les services de l'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) du gouvernement fédéral des Etats-Unis.

Amérique du Nord

E5 FM Antidéflagrant

Certificat : 0T2H8.AE

Normes utilisées : Classe FM 3600 : 1989, Classe FM 3615 : 1989

Marquages : **XP** CL I, DIV 1, GP B, C, D ; **DIP** CL II/III, DIV 1, GP E, F, G ; Type 4X

I5 FM Sécurité intrinsèque et non incendiaire

Certificat : 0T9H2AX

Normes utilisées : Classe FM 3600 : 2011, Classe FM 3610 : 2010, Classe FM 3611 : 2004, Classe FM 3810 : 1989, NEMA - 250 : 1991, ANSI/ISA 60079-0 : 2009, ANSI/ISA 60079-11 : 2009

Marquages : **IS** CL I / II / III, DIV 1, GP A, B, C, D, E, F, G ; T5 (-60 °C ≤ T_a ≤ +60 °C) ; **IS** CL I, Zone 0, AEx ia IIC T5 (-60 °C ≤ T_a ≤ +60 °C) ; **NI** CL I, DIV 2, GP A, B, C, D ; T5 (-60 °C ≤ T_a ≤ +60 °C) ; si l'installation est effectuée conformément au schéma Rosemount 00751-0074 ; Type 4X.

E6 CSA Antidéflagrant

Certificat : 1718395

Normes utilisées : CSA Std C22.2 No. 25-1966 ; CSA Std C22.2 No. 30-M1986 ; CAN/CSA-C22.2 n° 94-M91 ; CSA Std C22.2 n° 142-M1987

Marquages : **Antidéflagrant** pour CL I, GP C, D ; CL I, GP E, F, G ; CL III ; Adapté pour **CL I DIV 2**, GP A, B, C, D ; Type 4X

I6 CSA Sécurité intrinsèque

Certificat : 1718395

Normes utilisées : CSA Std C22.2 n° 25-1966 ; CSA Std C22.2 n° 30-M1986 ; CAN/CSA-C22.2 n° 94-M91 ; CSA Std C22.2 n° 142-M1987 ; CAN/CSA-C22.2 n° 157-92 ; CSA Std C22.2 n° 213-M1987


Marquages : **Sécurité intrinsèque** en zones de CL I Groupes A, B, C, D ; si l'installation est conforme au schéma Rosemount 00751-0068 ; Type 4X

Europe

E8 ATEX – Antidéflagrant

Certificat : DEKRA11ATEX0240X

Normes utilisées : EN 60079-0:2009, EN 60079-1:2007

Marquages :  II 2 G Ex d IIC T5/T6 Gb, T6(-20 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5(-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)


Condition spéciale pour une utilisation en toute sécurité (X) :

Pour plus de renseignements sur les dimensions des joints ignifuges, contacter le fabricant d'origine.

I8 ATEX – Sécurité intrinsèque

Certificat : Baseefa03ATEX0448X

Normes utilisées : EN 60079-0:2009, EN 60079-11:2007

Marquages :  II 1 G Ex ia IIC T5/T6 Ga ; T6(-60 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5 (-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)

Condition spéciale pour une utilisation en toute sécurité (X) :

Le boîtier de l'appareil peut contenir des métaux légers. L'appareil doit être installé de sorte à minimiser le risque d'impact ou de friction avec d'autres surfaces métalliques.

N1 ATEX Type « n »

Certificat : Baseefa03ATEX0454

Normes utilisées : EN 60079-0:2009 ; EN 60079-15:2010

Marquages :  II 3 G Ex nA IIC T6 Gc ; (-40 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

International

E7 IECEx Antidéflagrance

Certificat : IECEx DEK 11.0082X

Normes utilisées : CEI 60079-0:2007-10 ; IEC 60079-1:2007-04

Marquages : Ex d IIC T5/T6 Gb, T6(-20 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5 (-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

Condition spéciale pour une utilisation en toute sécurité (X) :

Pour plus de renseignements sur les dimensions des joints ignifuges, contacter le fabricant d'origine.

I7 IECEx Sécurité intrinsèque

Certificat : CEIEx BAS 11.0054X

Normes utilisées : IEC 60079-0 : 2011 ; CEI 60079-11 : 2011

Marquages : Ex ia IIC T5/T6 Ga ; T6(-60 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5 (-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)

Condition spéciale pour une utilisation en toute sécurité (X) :

Le boîtier peut être construit en alliage d'aluminium enduit de peinture à base de polyuréthane ou d'époxy polyester ; prendre toutefois des précautions pour protéger le revêtement contre les chocs ou l'abrasion si l'équipement est implanté dans un environnement de zone 0.

Brésil

E2 Antidéflagrant INMETRO

Certificat : NCC 12.1204X

Normes utilisées : ABNT NBR IEC 60079-0:2011, ABNT NBR CEI 60079-2011

Marquages : Ex d IIC T5/T6 Gb ; T6(-20 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5 (-20 °C ≤ T_a ≤ +70 °C)

Condition spéciale pour une utilisation en toute sécurité (X) :

Pour plus de renseignements sur les dimensions des joints ignifuges, contacter le fabricant.

I2 INMETRO Sécurité intrinsèque

Certificat : NCC 12.1163X

Normes utilisées : ABNT NBR CEI 60079-0:2011, ABNT NBR CEI 60079-11:2009, ABNT NBR IEC 60079-26 : 2009

Marquages : Ex ia IIC T5/T6 Ga ; T6(-60 °C ≤ T_a ≤ +40 °C), T5 (-60 °C ≤ T_a ≤ +80 °C)

Condition spéciale pour une utilisation en toute sécurité (X) :

Le boîtier peut être construit en alliage d'aluminium ; prendre toutefois des précautions pour protéger le revêtement contre les chocs ou l'abrasion si l'équipement est implanté dans un environnement de zone 0.

Chine**E3** Certification chinoise - Antidéflagrant

Certificat : GYJ12.1034X

Normes utilisées : GB 3836.1-2010, GB 3836.2-2010

Marquages : Ex d IIC T6 Gb

Conditions spéciales pour une utilisation en toute sécurité (X) :

1. Le symbole « X » est utilisé pour indiquer des conditions spécifiques d'utilisation :
Contacter le fabricant d'origine lorsque la réparation concerne le chemin de flamme.
2. Plage de température ambiante : -20 °C ≤ T_a ≤ +60 °C.
3. Le dispositif de connexion à la terre du boîtier doit être solidement fixé.
4. Lors de l'installation, ne pas compromettre l'intégrité du boîtier antidéflagrant avec des mélanges dangereux.
5. Lors de l'installation dans une zone dangereuse, il est nécessaire d'utiliser des presse-étoupe, conduits et bouchons obturateurs certifiés Ex d IIC Gb par les organismes d'inspection désignés par l'administration gouvernementale.
6. Observer l'avertissement « Do not open when energized » (Ne pas ouvrir quand l'appareil est sous tension), lors de l'installation, l'exploitation et la maintenance de l'appareil en atmosphère de gaz explosifs.
7. Les utilisateurs finaux ne sont pas habilités à modifier les composants internes ; les problèmes doivent être résolus avec le fabricant afin de ne pas endommager le produit.
8. Observer les normes suivantes lors de l'installation, de l'exploitation et de la maintenance de ce produit :
GB3836.13-1997 « Appareil électrique pour atmosphères de gaz explosifs, 13e partie : Réparations et remises en état d'appareils utilisés dans des atmosphères de gaz explosifs »
GB3836.15-2000 « Appareil électrique pour atmosphères de gaz explosifs, 15e partie : Installation électrique en zones dangereuses (en dehors des mines) »
GB3836.16-2006 « Appareil électrique pour atmosphères de gaz explosifs, 16e partie : Inspection et maintenance de l'installation électrique (en dehors des mines) »
GB50257-1996 « Code pour la construction et agrément de dispositifs électriques dans des atmosphères explosives et modalités d'installation des équipements électriques dans des zones présentant des risques. »



Combinaisons

K2 Combinaison des certificats E2 et I2

K5 Combinaison des certificats E5 et I5

C6 Combinaison de E6 et I6

Figure 5. Déclaration de conformité de l'indicateur 751

ROSEMOUNT		
EC Declaration of Conformity No: RMD 1012 Rev. E		
We,		
Rosemount Inc. 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA		
declare under our sole responsibility that the product,		
Model 751 Field Signal Indicator		
manufactured by,		
Rosemount Inc. 12001 Technology Drive Eden Prairie, MN 55344-3695 USA	<i>and</i>	8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9687 USA
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.		
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.		
 _____ (signature)		Vice President, Quality _____ (function- printed)
Timothy J. Layer _____ (name-printed)		March 1, 2012 _____ (date of issue)



Schedule

EC Declaration of Conformity RMD 1012 Rev. E



EMC Directive (2004/108/EC)

Harmonized Standards: EN 61326-1:2006

ATEX Directive (94/9/EC)

Baseefa03ATEX0448X Intrinsic Safety

Equipment Group II Category 1 G; Ex ia IIC T5 or T6 Ga,
T5(-60°C ≤ Ta ≤ +80°C), T6 (-60°C ≤ Ta ≤ +40°C);

Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2009; EN60079-11:2007

Baseefa03ATEX0454X Type n

Equipment Group II Category 3 G; Ex nA IIC Gc T6 (-40°C ≤ Ta ≤ +70°C);

Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2009; EN60079-15:2010

DEKRA11ATEX0240X Flameproof

Equipment Group II Category 2 G; Ex d IIC T5 or T6 Gb,
T5(-20°C ≤ Ta ≤ +70°C), T6(-20°C ≤ Ta ≤ +40°C)

Harmonized Standards Used:
EN60079-0:2009; EN60079-1:2007





Schedule

EC Declaration of Conformity RMD 1012 Rev. E



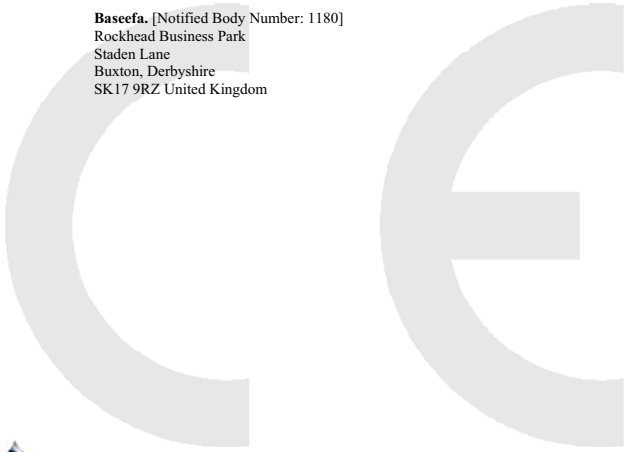
ATEX Notified Bodies for EC Type Examination Certificate

DEKRA Certification B.V.
[Notified Body Number: 0344]
Utrechtseweg 310, 6812 AR
Arnhem, The Netherlands

Baseefa. [Notified Body Number: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom

ATEX Notified Body for Quality Assurance

Baseefa. [Notified Body Number: 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ United Kingdom



ROSEMOUNT

Déclaration de conformité CE

N° : RMD 1012 Rév. E

Nous,

Rosemount Inc.
8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9685
États-Unis

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Indicateur de signal local modèle 751 de Rosemount

fabriqué par :

Rosemount Inc.
12001 Technology Drive
Eden Prairie, MN 55344-3695
États-Unis

et

8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN 55317-9687
États-Unis

auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux dispositions des directives européennes, y compris leurs amendements les plus récents, comme indiqué dans l'annexe jointe.

La présomption de conformité est basée sur l'application des normes harmonisées et, le cas échéant ou lorsque cela est requis, sur la certification d'un organisme notifié de la communauté européenne, tel qu'indiqué dans l'annexe jointe.

 (signature)

 Vice-président de la qualité
 (fonction - en lettres d'imprimerie)

 Timothy J. Layer
 (nom - en lettres d'imprimerie)

 1er mars 2012
 (date de délivrance)

ROSEMOUNT**Annexe**
Déclaration de conformité CE RMD 1012 Rév. E**Directive CEM (2004/108/CE)**

Normes harmonisées : EN 61326-1:2006

Directive ATEX (94/9/CE)**Baseefa03ATEX0448X Sécurité intrinsèque**Equipement de Groupe II Catégorie 1 G ; Ex ia IIC T5 ou T6 Ga,
T5 (-60 °C ≤ Ta ≤ +80 °C), T6 (-60 °C ≤ Ta ≤ +40 °C) ;
Normes harmonisées utilisées :
EN60079-0:2009 ; EN60079-11:2007**Baseefa03ATEX0454X Type n**Equipement du Groupe II, Catégorie 3 G ; Ex nA IIC Gc T6 (-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C) ;
Normes harmonisées utilisées :
EN60079-0:2009 ; EN60079-15:2010**DEKRA11ATEX0240X Antidéflagrante**Equipement de Groupe II Catégorie 2 G ; Ex d IIC T5 ou T6 Gb,
T5 (-20 °C ≤ Ta ≤ +70 °C), T6 (-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C) ;
Normes harmonisées utilisées :
EN60079-0:2009, EN60079-1:2007

N° d'identification du fichier :

Page 2 sur 3

751_RMD1012_E_fra.doc

ROSEMOUNT

Annexe

Déclaration de conformité CE RMD 1012 Rév. E



Organismes notifiés dans le cadre de la directive ATEX pour le certificat d'examen de type CE

DEKRA Certification B.V.
[Numéro d'organisme notifié : 0344]
Utrechtseweg 310, 6812 AR
Amhem, Pays-Bas

Baseefa. [Numéro d'organisme notifié : 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ Royaume-Uni

Organisme notifié dans le cadre de la directive ATEX pour l'assurance qualité

Baseefa. [Numéro d'organisme notifié : 1180]
Rockhead Business Park
Staden Lane
Buxton, Derbyshire
SK17 9RZ Royaume-Uni



Rosemount Inc.

8200 Market Boulevard
Chanhassen, MN USA 55317
T (US) (800) 999-9307
T (Intl) (952) 906-8888
F (952) 906-8889

Emerson Process Management

14, rue Edison
B. P. 21
F - 69671 Bron Cedex
France
Tél. : (33) 4 72 15 98 00
Fax : (33) 4 72 15 98 99
www.emersonprocess.fr

**Emerson Process Management
Asia Pacific Private Limited**

1 Pandan Crescent
Singapore 128461
T (65) 6777 8211
F (65) 6777 0947/65 6777 0743

Emerson Process Management AG

Blegistrasse 21
CH-6341 Baar
Suisse
Tél. : (41) 41 768 61 11
Fax : (41) 41 761 87 40
E-mail : info.ch@EmersonProcess.com
www.emersonprocess.ch

**Emerson Process Management
GmbH & Co. OHG**

Argelsrieder Feld 3
82234 Wessling Germany
T 49 (8153) 9390
F 49 (8153) 939172

Emerson Process Management nv/sa

De Kleetlaan, 4
B-1831 Diegem
Belgique
Tél. : (32) 2 716 7711
Fax : (32) 2 725 83 00
www.emersonprocess.be

**Beijing Rosemount Far East
Instrument Co., Limited**

No. 6 North Street, Hepingli,
Dong Cheng District
Beijing 100013, China
T (86) (10) 6428 2233
F (86) (10) 6422 8586

© 2015 Rosemount Inc. Tous droits réservés. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Le logo Emerson est une marque commerciale et une marque de service d'Emerson Electric Co.
Rosemount et le logo de Rosemount sont des marques déposées de Rosemount Inc.